

	__/__/__ ж. № ____ Төлем картасын пайдаланумен ағымдағы шотты ашуға Өтініш-оферта/ Application-offer for opening a current account using a payment card No. __ dated __/__/__
ТӨЛЕМ КАРТАСЫН ПАЙДАЛАНУМЕН АҒЫМДАҒЫ ШОТ АШУДЫ (БҰДАН ӘРІ – ШОТ) ЖӘНЕ КЕЛЕСІ ТАЛАПТАРДА ДЕБЕТТІК КАРТАНЫ ШЫҒАРУДЫ СҰРАЙМЫН/ I REQUEST YOU TO OPEN A CURRENT ACCOUNT USING A PAYMENT CARD (HEREINAFTER REFERRED TO AS THE ACCOUNT) AND ISSUE A DEBIT CARD UNDER THE FOLLOWING CONDITIONS:	
Банктік шоттың түрі / Type of bank account	Ағымдағы шот / Current account
Кепілдікті өтемнің ең жоғары сомасы / Maximum amount of insured compensation	<i>(ұлттық валютада / in national currency)</i> [10 миллион теңге / ten (10) million tenge] <i>(шетел валютасында / in foreign currency)</i> [5 (бес) миллион теңге / five (5) million tenge]
Шот валютасы / Account currency	_____ <i>(валютаны көрсету. Шотты бірнеше валютада ашқан кезде валюталарды тізбелеу / specify the currency. When opening an account in several currencies, list the currencies)</i>
Банктік шотқа қызмет көрсеткені үшін комиссия/ Bank account maintenance fee	«Еуразиялық банк» АҚ-тың www.eubank.kz сайтында орналасқан тарифтерге сәйкес / According to the Eurasian Bank Fees posted on the website at: www.eubank.kz
Басқа да негізгі талаптар / Other key conditions	Төлем картасы / Payment card: ☐ атаулы карта / embossed card ☐ атаусыз карта / unembossed card Төлем картасының түрі / Payment card type: _____ Тариф/Fee: _____
Маңызды: кепілдікті өтем Банктің барлық банктік операцияларды жүргізуге лицензиясынан айырылған күніндегі шоттағы қалдық сомасы негізге алына отырып төленеді, бірақ «Қазақстан Республикасының екінші деңгейдегі банктерінде орналастырылған депозиттерге міндетті кепілдік беру туралы» Қазақстан Республикасы Заңының 18-бабында белгіленген кепілдік өтемнің ең жоғары (шекте) сомасынан аспайды./ Important: the insured compensation is paid based on the balance amount on the account, but not more than the maximum (limit) amount of the insured compensation established by Article 18 of the Law of the Republic of Kazakhstan “On mandatory insurance of deposits placed in second-tier banks of the Republic of Kazakhstan”, as of the date of revocation of the Bank’s license for conducting all banking operations.	
Шот № (ЖСК)/ Account No. (IIC): _____	

КЛИЕНТТІҢ (КАРТА ҰСТАУШЫНЫҢ) ДЕРБЕС ДЕРЕКТЕРІ / PERSONAL DATA OF THE CLIENT (CARDHOLDER)	
Т.А.Ә. _____ ЖСН _____ Туған күні _____ Туған жері: _____ Азаматтығы (көрсету): _____ Мен келесілердің салық резидентімін: ☐ Қазақстан. ☐ Өзге мемлекеттің (мемлекеттің атауын көрсету) _____ Шет мемлекеттегі салық төлеушінің нөмірі _____ (егер клиенттің бірнеше мемлекетте/юрисдикцияларда бір мезгілде салықтық резиденттігі болса, онда барлық осы мемлекеттердегі/юрисдикциялардағы салық резиденттігін және салық төлеушінің нөмірін көрсету қажет) Жеке басын куәландыратын құжат: ☐ Жеке куәлік ☐ Паспорт ☐ Тұруға ықтияхат ☐ Өзгесі (көрсету): _____ Жеке басын куәландыратын құжаттың сериясы және/немесе нөмірі: № _____ Берген мекеме: _____ Берілген күні: _____ Әрекет ету мерзімі: _____ Тіркелген мекенжайы (облыс / қала / елді мекен, көше, үй, пәтер): _____ Нақты тұратын мекенжайы (облыс / қала / елді мекен, көше, үй, пәтер): _____ Ұялы телефон: _____ E-mail: _____ (толтыруды қажет емтейтін жол) Кодтық сөз _____ (толтыруды қажет емпейтін жол)	Full Name: _____ IIN _____ Date of birth _____ Place of birth: _____ Nationality (specify): _____ I am a tax resident of: ☐ Kazakhstan. ☐ Other state (specify the name of the state) _____ Taxpayer's number in a foreign country _____ (if the client has tax residence in several states/jurisdictions at the same time, then it is required to specify the existing tax residence and taxpayer number in all these states/jurisdictions) Identification document: ☐ Identity card ☐ Passport ☐ Residence permit ☐ Other (specify): _____ The series and/or number of the identification document: No. _____ Issuing authority: _____ Date of issue: _____ Valid until: _____ Registration address (region/city/town, street, house, apartment): _____ The address of the actual residence (region/city/town, street, house, apartment): _____ Mobile phone: _____ E-mail: _____ (optional field) Code word: _____ (optional field)
КЛИЕНТ ӨКІЛІНІҢ ДЕРБЕС ДЕРЕКТЕРІ (заңды өкіл/сенімхат бойынша мүдделерді білдіретін тұлға (бар болса)) / PERSONAL DATA OF THE CLIENT'S REPRESENTATIVE (legal representative/person representing interests by proxy (if any)) ¹	
Т.А.Ә. _____ ЖСН _____ Туған күні _____ Туған жері: _____ Азаматтығы (көрсету): _____ Мен келесілердің салық резидентімін: ☐ Қазақстан. ☐ Өзге мемлекеттің (мемлекеттің атауын көрсету): _____ Шет мемлекеттегі салық төлеушінің нөмірі _____ (егер клиенттің бірнеше мемлекетте/юрисдикцияларда бір мезгілде салықтық резиденттігі болса, онда барлық осы мемлекеттердегі/юрисдикциялардағы салық резиденттігін және салық төлеушінің нөмірін көрсету қажет) Жеке басын куәландыратын құжат: ☐ Жеке куәлік ☐ Паспорт ☐ Тұруға ықтияхат ☐ Өзгесі (көрсету): _____ Жеке басын куәландыратын құжаттың сериясы және/немесе нөмірі: № _____ Берген мекеме: _____ Берілген күні: _____ Әрекет ету мерзімі: _____ Тіркелген мекенжайы (облыс / қала / елді мекен, көше, үй, пәтер): _____ Нақты тұратын мекенжайы (облыс / қала / елді мекен, көше, үй, пәтер): _____ Ұялы телефон: _____ E-mail: _____ (толтыруды қажет емтейтін жол)¹	[Full Name: _____ IIN _____ Date of birth _____ Place of birth: _____ Nationality (specify): _____ I am a tax resident of: ☐ Kazakhstan. ☐ Other state (specify the name of the state): _____ Taxpayer's number in a foreign country _____ (if the client has tax residence in several states/jurisdictions at the same time, then it is required to specify the existing tax residence and taxpayer number in all these states/jurisdictions) Identification document: ☐ Identity card ☐ Passport ☐ Residence permit ☐ Other (specify): _____ The series and/or number of the identification document: No. _____ Issuing authority: _____ Date of issue: _____ Valid until: _____ Registration address (region/city/town, street, house, apartment): _____ The address of the actual residence (region/city/town, street, house, apartment): _____ Mobile phone: _____ E-mail: _____ (optional field)¹

¹ Шаршы жақшалар өтініш-офертаны ресімдеу және қол қою кезінде ашылады (тек Банктің бөлімшесінде, техникалық іске асырылғанға дейін, қағаз тасымалдауышта) / Square brackets are disclosed when registering and signing the Application-Offer by the primate (before technical implementation only in the Bank outlet, on paper)

[КЛИЕНТ ӨКІЛІНІҢ ДЕРБЕС ДЕРЕКТЕРІ (егер заңды тұлға әрекетке қабілетсіз деп табылған тұлғаның заңды өкілі / қорғаншысы / қамқоршысы болып табылған жағдайда)/ PERSONAL DATA OF THE CLIENT’S REPRESENTATIVE (if the legal representative/guardian/trustee of a person recognized as legally incompetent is a legal entity)]²

[Стационар жағдайында арнаулы әлеуметтік қызметтер көрсету орталығының атауы (бұдан әрі АӘҚКО)]

AƏҚКО БСН _____

Телефон байланыс нөмірі _____

АӘҚКО басшысының деректері:

T.A.Ə. _____

ЖСН _____

Туған күні _____

Туған жері: _____

Азаматтығы (көрсету): _____

Шет мемлекеттегі салық төлеушінің нөмірі _____

(егер клиенттің бірнеше мемлекетте/юрисдикцияларда бір мезгілде салықтық резиденттігі болса, онда барлық осы мемлекеттердегі/юрисдикциялардағы салық резиденттігін және салық төлеушінің нөмірін көрсету қажет)

Резиденттігі (көрсету): _____

Жеке басын куәландыратын құжат:

☐ Жеке куәлік

☐ Паспорт

☐ Тұруға ықтиярхат

☐ Өзгесі (көрсету): _____

Жеке басын куәландыратын құжаттын сериясы және/немесе нөмірі: № _____

Берген мекеме _____ Берілген күні _____

Әрекет ету мерзімі _____

Соның негізінде Клиенттің атынан АӘҚКО жетекшісі әрекет ететін құжаттар: _____

1) _____ (органның аты, атауы/ нөмірі және күні (бар болса))

2) _____ (органның аты, атауы/ нөмірі және күні (бар болса))

Тірkelген мекенжайы (облыс / қала / елді мекен, көше, үй, пәтер): _____

Нақты тұратын мекенжайы (облыс / қала / елді мекен, көше, үй, пәтер): _____

Уялы телефон: _____ E-mail _____ (толтыруды қажет етпейтін жол)²

Америка Құрама Штаттарында «Шетелдік шоттарды салықтық бақылау туралы» Заң ережелері қолданысқа енгізілуіне байланысты төменде аталған сұрақтарға жауап беру қажет:

	Иә	Жок
Сіз АҚШ азаматысыз ба?		
Сіздің АҚШ-та тұруға ықтиярхатыңыз бар ма?		
Сіздің туған жеріңіз АҚШ аумағы ма?		
Сізде АҚШ-та тұрақты тұратын мекенжайыңыз немесе тіркелген мекенжайыңыз бар ма?		
Сіздің АҚШ-та тіркелген телефон нөміріңіз (стационарлық, ұялы) бар ма?		
Сізде өзіңіздің «Еуразиялық банк» АҚ-ғы шотыңыздан АҚШ-ғы шотқа (банктегі) акша қаражатын аудару бойынша ұзақ мерзімді төлем тапсырмаларыңыз бар ма немесе ресімдеуді ойлап жүрсіз бе?		
Сіз АҚШ-та тұратын немесе ықтиярхаты бар тұлғаға «Еуразиялық банк» АҚ-та ашылған банктік шотты басқаруға сенімхат бердіңіз бе?		

☐ - Осы арқылы АҚШ резиденті екенімді хабарлаймын /

☐ - АҚШ резиденті еместігімді хабарлаймын

[The name of the center for provision of special social services in a hospital (hereinafter referred to as the CPSSS)]

CPSSS BIN _____

Contact phone number _____

Date of the head of the CPSSS: _____

Full Name _____

IIN _____

Date of birth _____

Place of birth: _____

Nationality (specify): _____

Taxpayer’s number in a foreign country _____

(if the client has tax residence in several states/jurisdictions at the same time, then it is required to specify the existing tax residence and taxpayer number in all these states/jurisdictions)

Residency (specify): _____

Identification document:

☐ Identity card

☐ Passport

☐ Residence permit

☐ Other (specify): _____

The series and/or number of the identification document: No. _____

Issuing authority _____ Date of issue _____

Valid until _____

Documents on the basis of which the head of the CPSSS acts on behalf of the Client: _____

1) _____ (name of the authority, number and date (if any))

2) _____ (name of the authority, number and date (if any))

Registration address (region/city/town, street, house, apartment): _____

The address of the actual residence (region/city/town, street, house, apartment): _____

Mobile phone _____ E-mail _____ (optional field)²

Due to the entry into force of the provisions of the US Law “Foreign Account Tax Compliance Act”, it is required to answer the following questions:

	Yes	No
Are you a US national?		
Do you have a US residence permit?		
Is your place of birth the territory of the USA?		
Do you have a permanent residence or registration address in the United States?		
Do you have a phone number (landline, mobile) registered in the USA?		
Do you have or are you going to issue long-term payment orders for transferring funds to an account (banks) in the US from your account with Eurasian Bank JSC?		
Have you issued a power of attorney to manage a bank account opened with Eurasian Bank JSC to a person who has a residence permit or residence in the United States?		

I hereby inform you that I am/not a resident of the USA:

☐ - I am /

☐ - I am not

² Шаршы жақшалар өтініш-офертаны ЗТ өкілі ресімдеп, оған қол қою кезінде ашылады (тек Банктің бөлімшесінде, қағаз тасымалдауышта)/ Square brackets are disclosed when registering and signing the Application-Offer by a representative of a Legal Entity (only in the Bank outlet, on paper)

[Клиенттің көші-қон картасының/визасының деректері (Еуразиялық экономикалық одаққа кірмейтін мемлекеттің шетелдік азаматы немесе азаматтығы жоқ тұлға ғана толтырады): ☐ Виза ☐ Көші-қон картасы Номері: Берілген күні: Болу мерзімінің басталу күні Болу мерзімінің аяқталу күні: ⁵	[The data of the Client's migration card/visa (to be filled in only by a foreign citizen of a state outside the Eurasian Economic Union or a stateless person): ☐ Visa ☐ Migration card No.: Date of issue: The start date of the stay The end date of the stay: ⁵
Сіз көпшілікке белгілі лауазымды тұлғасыз ба? ☐ - ИӘ / ☐ - ЖОҚ	Are you a public official? ☐ - YES / ☐ - NO
Мен келесілерді растаймын: • Қазақстан Республикасының Азаматтық кодексінің 389-б. шеңберінде әзірленген, «Еуразиялық банк» АҚ банктік және өзге қызметтерді кәсепудің стандартты талаптарымен (Қосылу шарты) (бұдан әрі - Стандартты талаптар/Қосылу шарты), сондай-ақ Банктің операциялық залдарында, Банктің www.eubank.kz сайтында жарияланған/орналастырылған «Еуразиялық банк» АҚ Тарифтерімен (бұдан әрі – Тарифтер) таныстым және келісемін, Стандартты талаптардың ережелерін, Тарифтерді түсінемін және сақтауға міндеттенемін; • Клиент осы Өтініш-офертада және Стандартты талаптарда қарастырылған талаптарда ақша береді, ал Банк Клиентпен ақшаны Шотқа қабылдауға міндеттенеді; • Шот бойынша кәсіпкерлікпен, адвокаттық, нотариаттық қызметпен немесе атқарушылық құжаттарды орындау бойынша (жеке сот орындаушылық қызмет), кәсіби медиатор қызметімен байланысты операциялар жүргізілмейді; • Банктің маған Шот бойынша үзінді көшірмелерді басып шығару және жіберу үшін бөгде ұйымды пайдалануына, соның ішінде үзінді көшірмелерді қалыптастыру және басып шығару үшін Шот бойынша деректерді бөгде ұйымға ұсынуына қарсы емеспін; • осы Өтініш-офертада көрсетілген барлық ақпарат сенімді болып табылады және оларды өз еркiммен және өз бастамам бойынша бердiм және осы Өтініш-офертада көрсетілген деректердің өзгеруі туралы ақпаратты дереу беруге міндеттенемін. Мен төмендегілерге өз келісімді беремін: • Банктің карта/Шот бойынша операциялар туралы SMS-хабарламаларды/ Push-хабарламалар және ақпараттық сипаттағы баска да SMS-хабарламаларды/ Push-хабарламалар жіберуіне; Банк белгілеген өзге де Байланыс арналары арқылы Банктің өзге де ақпаратты ұсынуына; • Банк Банктің алдындағы оның ішінде Стандартты талаптар бойынша міндеттемелер толық орындалғанға дейін Шотты жаппауға құқылы.	I confirm that: • I have read and agree with the Standard Terms for Provision of Banking and Other Services of Eurasian Bank JSC (The Adhesion Contract) (hereinafter referred to as the Standard Terms/The Adhesion Contract), developed within the framework of Article 389 of the Civil Code of the Republic of Kazakhstan, as well as with the Rules for the Card Usage (hereinafter referred to as the Rules), the Eurasian Bank Fees (hereinafter referred to as the Fees), published/posted on the Bank website at: www.eubank.kz, in the Bank Service Areas, I understand and undertake to comply with the provisions of the Standard Terms, the Rules, and the Fees; • The Client shall transfer, and the Bank shall undertake to accept money from the Client to the Account on the terms provided for in this Application-Offer and the Standard Terms; • the Account will not be used for transactions related to entrepreneurial, advocacy, notarial activities or activities related to the implementation of executive documents (activities of a private bailiff), a professional mediator; • I do not object to the Bank using a third-party organization for printing and sending me the Account statements, including providing the Account data to a third-party organization for generating and printing statements; • all the information specified in this Application-Offer is reliable and provided by me voluntarily and on my own initiative, and I undertake to immediately provide information about changes in the data specified in this Application-Offer. I give my consent: • to sending by the Bank of SMS-notifications/Push-notifications about transactions on the card/Account and other SMS-notifications/Push-notifications of an informative nature; to the provision of other information by the Bank through other Communication Channels established by the Bank; • that the Bank has the right not to close the Account until obligations to the Bank are fully fulfilled, incl. within the Standard Terms.
Мен Банктің мобильді қосымшасындағы өнімдердің/қызметтердің/ тарифтердің атауы менің шарттарымда/өтініш-оферталарда және Банктің сайтында/Тарифтерінде көрсетілген өнімдердің/қызметтердің/тарифтердің атауларынан өзгеше болуы мүмкін екендігінен хабардармын және келісемін. Мен осы ақпаратпен Банктің eubank.kz сайтында таныса аламын. Мен келесілер туралы хабардармын: • алаяқтық операциялардан қорғану мақсатында үшінші тұлғаларға телефон, электрондық пошта немесе әлеуметтік желілер арқылы өзімнің жеке деректерімді немесе банктік деректемелерімді хабарлауға болмайды, алаяқтықтан қорғану мақсатында Банк атынан немесе өзге тұлғалардан осындай сұрау салуды алған кезде Банктің кез келген бөлімшесіне немесе Банктің Contact Center-не хабарласу кажет; • үшінші тұлғалардың менің ұялы құрылғымды, логинімді, паролім мен Банктің мобильді қосымшасына кіру үшін баска да верификация құралдарын пайдаланғаны үшін жауапкершілікте боламын; • Банк қызметкерлері Банктің мобильді қосымшасынан баска үшінші тарап қосымшаларын орнатуды сұрамайды, менің шоттарымдағы кредит, депозиттік немесе баска қаражатты біреуге аударуды сұрамайды және менің ақшамды аудару үшін маған ешкімнің деректемелерін көрсетпейді.	I am notified and agree that the names of products/services/fees in the Bank mobile app may differ from the names of products/services/fees specified in my agreements/application-offers and on the Bank website/Fees. I can find this information on the Bank website: eubank.kz. I am notified: • that I should not disclose any of my personal data or bank details by phone, e-mail or via social networks to third parties in order to protect against fraudulent transactions, upon receipt of such a request on behalf of the Bank or other persons, in order to protect against fraud, it is required to contact any Bank outlet or the Bank Contact Center; • that I am responsible for the use by third parties of my mobile device, username, password and other verification tools to log into the Bank mobile app; • that the Bank employees do not ask to install third-party apps other than the Bank mobile app, do not ask to transfer loan, deposit funds or other funds in my accounts to anyone and do not provide to me anyone’s details for transferring my money.
[Осы Өтінішке-офертаға динамикалық сәйкестендіру (OTP) арқылы қол қоя отырып, мұндай тәртіп менің мүдделеріме сәйкес келетінін, Банк пен	[By signing this Application-Offer by dynamic identification (OTP), I understand, agree and unconditionally confirm that this procedure is in my interests, that all agreements and understandings have been reached between me and the Bank regarding the protection of the Account from unauthorized access by third parties.]³

³ Шаршы жақшалар өтініш-офертаны Банк қызметкерлері ресімдеп, оған қол қою кезінде ашылады / Square brackets are disclosed at the conclusion of the Application-Offer in electronic form (online)

менің арамызда Шотты оған бөгде адамдардың рұқсатсыз кіруінен қорғауға қатысты барлық уағдаластықтар мен түсініктерге қол жеткізілгенін түсінемін, келісемін және сөзсіз растаймын.] ³		
[Тапсырыс берілген _____ төлем картасын (картаның бүркемеленген нөмірін) өзімнің алғанымды растаймын / Подтверждаю, что заказанная платежная карта _____ (маскированный номер карты) была получена мною _____ (Клиенттің/Клиент өкілінің ТАӘ, қолы /ФИО, подпись Клиента/Представителя Клиента) _____ (күні/date) _____ (Өтінішті қабылдаған Банк қызметкерінің ТАӘ, қолы / ФИО, подпись работника Банка, принявшего Заявление) _____ (күні /date)] ⁵ Толтырылған күні / Date of completion: ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ [Клиенттің/Өкілдің ОТП-мен қол қойылды/Signed by the Client's/Representative's OTP [Клиенттің ЭЦҚ/Банктің УТ/Client's/Bank's AP's EDS]⁴] [Шотты ашу Клиенттің осы Өтініш-офертасын Банктің акцептеуін білдіреді / Opening an Account means acceptance by the Bank of this Client's Application-Offer _____ (күні /date)]³		
[КЛИЕНТ/CLIENT ӨКІЛ /REPRESENTATIVE: Т.А.Ә./ Full Name: _____ Қолы / Signature _____] ⁵		[БАНК/BANK: «Еуразиялық банк» АҚ / Eurasian Bank JSC, _____ қ-дағы Филиал/ Branch in _____ Банктің уәкілетті қызметкерінің Т.А.Ә./ Full name of the Bank authorized employee _____ Банктің уәкілетті қызметкерінің лауазымы/ Position of the Bank authorized employee _____ Банктің уәкілетті қызметкерінің қолы/ Signature of the Bank authorized employee _____] ⁵

⁴ Шаршы жақшалар өтініш-офертаны кредиттік өнім шеңберінде ресімдеу кезінде ашылады / Square brackets are disclosed when registering the Application-Offer within the framework of the loan product when signing with the EDS (if required)

⁵ Шаршы жақшалар өтініш-оферта Банктің бөлімшесінде қағаз тасымалдауышта (оффлайн) жасалған кезде ашылады / Square brackets are disclosed at the conclusion of the Application-Offer at the Bank outlet on paper (offline)